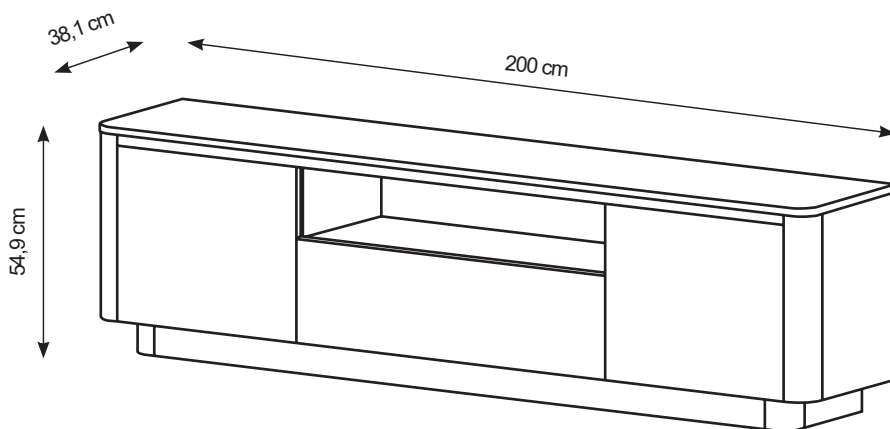
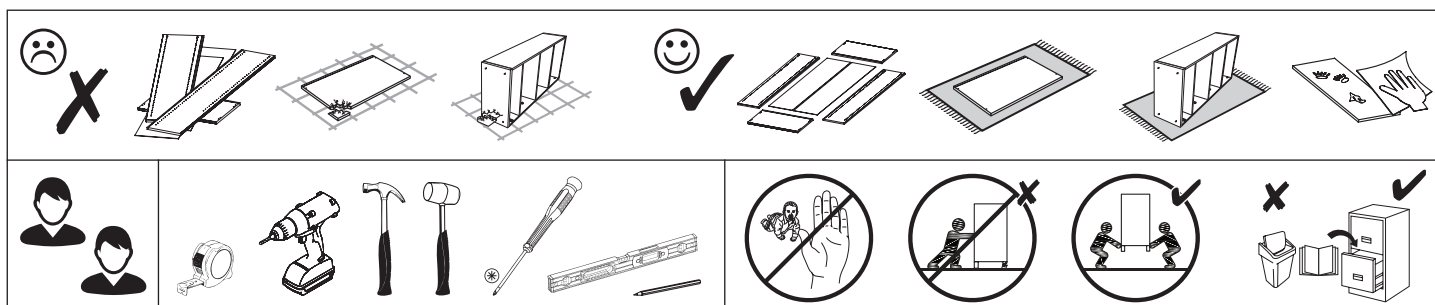


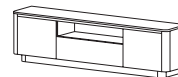
PL Instrukcja montażu  
 DE Montageanleitung  
 NL Handleiding voor de montage  
 TR Montaj talimatı  
 FR Notice de montage  
 CZ Montážní návod  
 HU Szerelési útmutató  
 GB Assembly instructions  
 RU Инструкция по монтажу  
 IT Istruzioni di montaggio  
 SK Návod na montáž  
 RO Instrucțiuni de montaj  
 ES Instrucciones de montaje  
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -  
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor  
 MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. K.  
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica  
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2025-05-28





**PL** Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kołki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wietrzenie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

**DE** Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden.

Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie dafür die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens ein Wochen lang häufig zu lüften.

**FR** Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

**CZ** Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost.

Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely nabází dřevomateriálu může uvolňovat znečišťující látky dovnitřního ovzduší. Protodoporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

**HU** A bútor szerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson bepanaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet.

A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozva az eledőlését) előtt ellenőrizze a fal fajátját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipik és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakembervégzését el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

**GB** Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint.

The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed.

Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person.

Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

**SK** Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je ktorýkoľvek prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho.

Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku.

Pred zavesením nábytku alebo jeho pripavením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou.

Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyvolávať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

**IT** Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli dal ribaltamento), verificare prima il tipo di parete e la resistenza del muro. Scegliere i tasselli e i viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente.

I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

**NL** Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfel contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken.

Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuילendestoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

**TR** Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığının kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayn ve şikayete bulunun.

Belirtilen azami yük degerini asmayınız, aksi takdirde mobilya parçaları zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir.

Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları kullanın. Emin olamazsanız duvarın bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır.

Aşağıdaki paneller içeren mobilyalar iç mekan havasını kirlilettiği maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

**RO** Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriora. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație.

Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă.

Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acesteia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă.

Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

**ES** Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja.

No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente.

Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

**PT** Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação.

Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida, contate um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente.

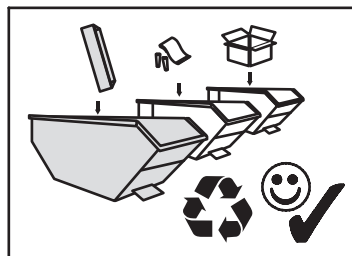
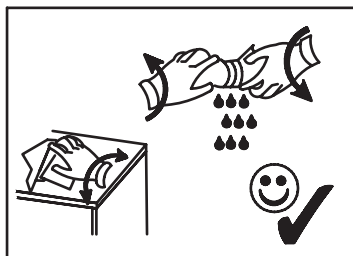
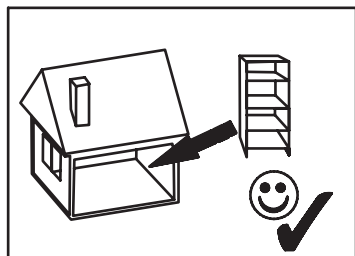
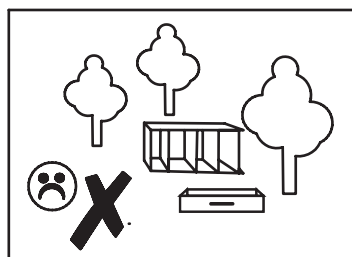
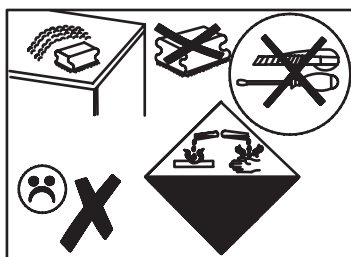
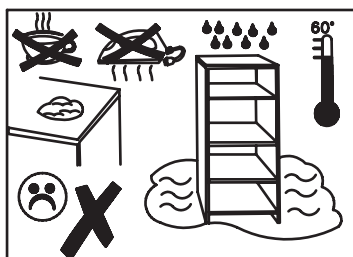
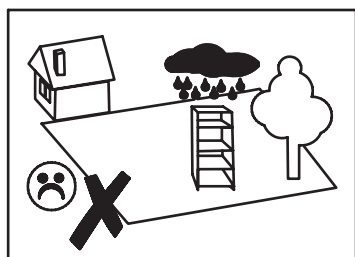
Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

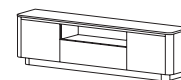
**RU** Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу.

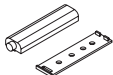
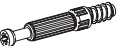
Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен.

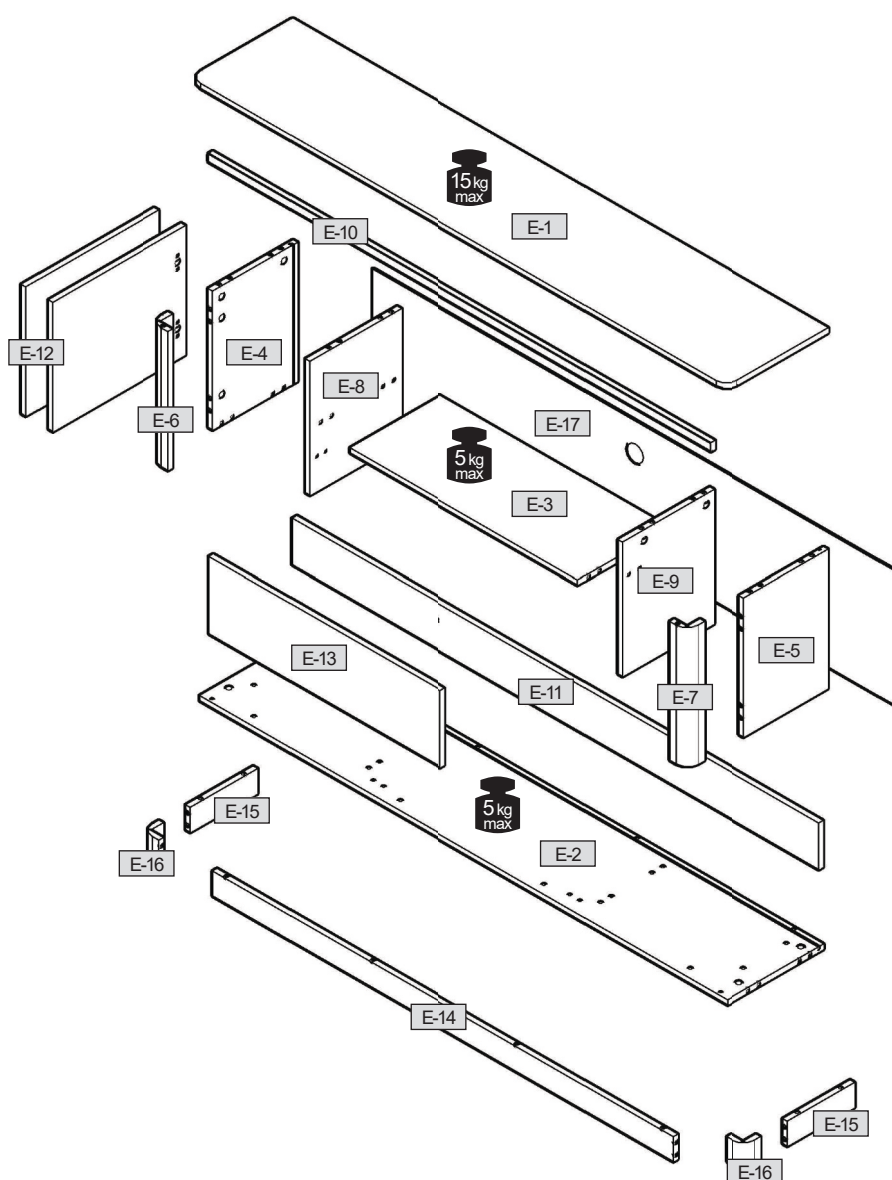
Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом.

Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.

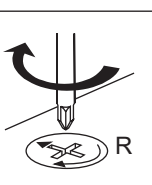
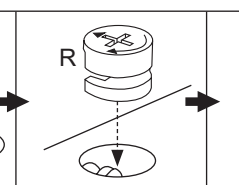
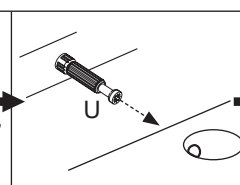
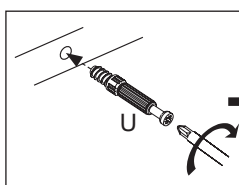
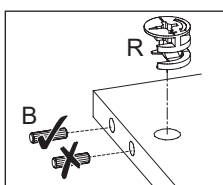
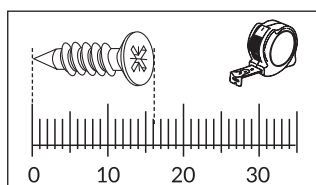


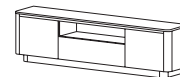


|                                                                                                            |                                                                                                             |                                                                                                            |                                                                                                               |                                                                                                               |                                                                                                               |                                                                                                               |                                                                                                            |                                                                                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>A</b> x16<br><br>7x50mm | <b>B</b> x34<br><br>8x32mm | <b>C+D</b> x2<br><br>P    | <b>C4+D</b> x4<br><br>R      | <b>E</b> x36<br><br>3,5x13mm | <b>E2</b> x10<br><br>3x20mm | <b>E5</b> x2<br><br>4x30mm | <b>G2</b> x8<br>        | <b>H1</b> x9<br>         |
| <b>MO2</b> x3<br>          | <b>R</b> x20<br><br>H=11mm | <b>T3</b> x6<br><br>5x9mm | <b>U</b> x20<br><br>L=24,3mm | <b>W6</b> x6<br>             | <b>XA</b> x1<br>            | <b>Y2</b> x2<br>           | <b>ZA</b> x16<br><br>Ø4 | <b>ZR</b> x20<br><br>Ø15 |

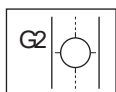
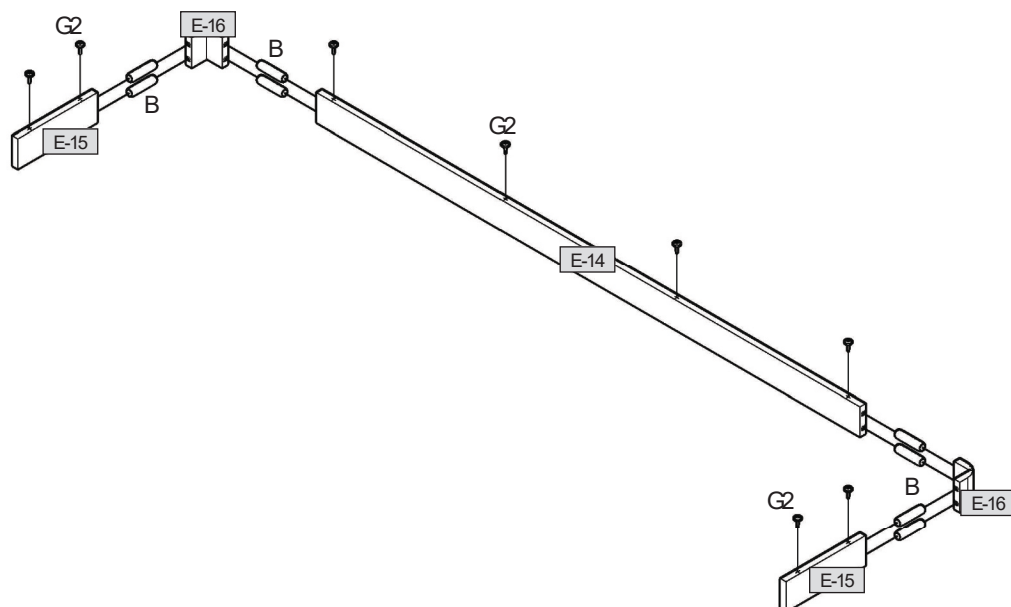
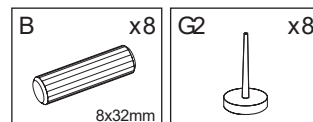


|      |      |     |    |     |     |
|------|------|-----|----|-----|-----|
| E-1  | 2000 | 381 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-2  | 1964 | 361 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-3  | 852  | 340 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-4  | 448  | 314 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-5  | 448  | 314 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-6  | 448  | 65  | 65 | x 1 | 1/1 |
| E-7  | 448  | 65  | 65 | x 1 | 1/1 |
| E-8  | 432  | 340 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-9  | 432  | 340 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-10 | 1868 | 28  | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-11 | 1964 | 150 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-12 | 417  | 496 | 16 | x 2 | 1/1 |
| E-13 | 248  | 864 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-14 | 1716 | 80  | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-15 | 250  | 80  | 16 | x 2 | 1/1 |
| E-16 | 80   | 65  | 65 | x 2 | 1/1 |
| E-17 | 1980 | 446 | 3  | x 1 | 1/1 |

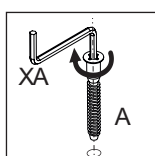
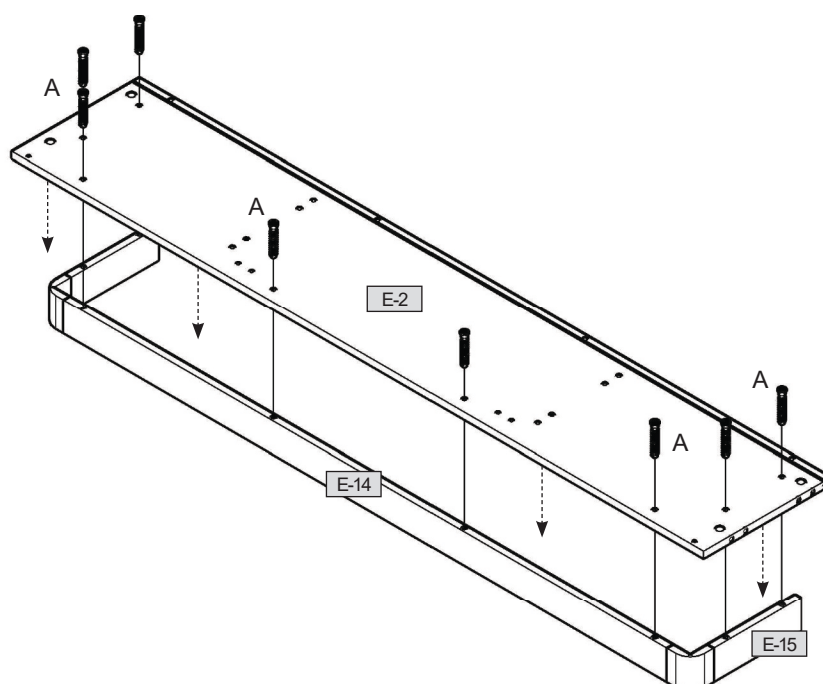
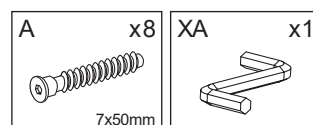




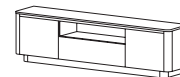
1



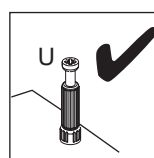
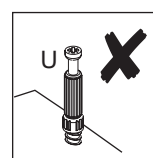
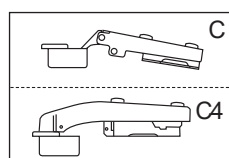
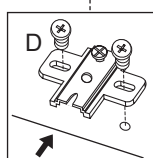
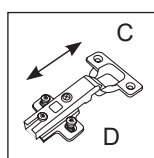
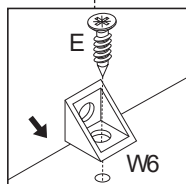
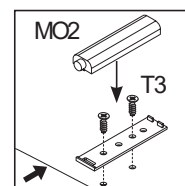
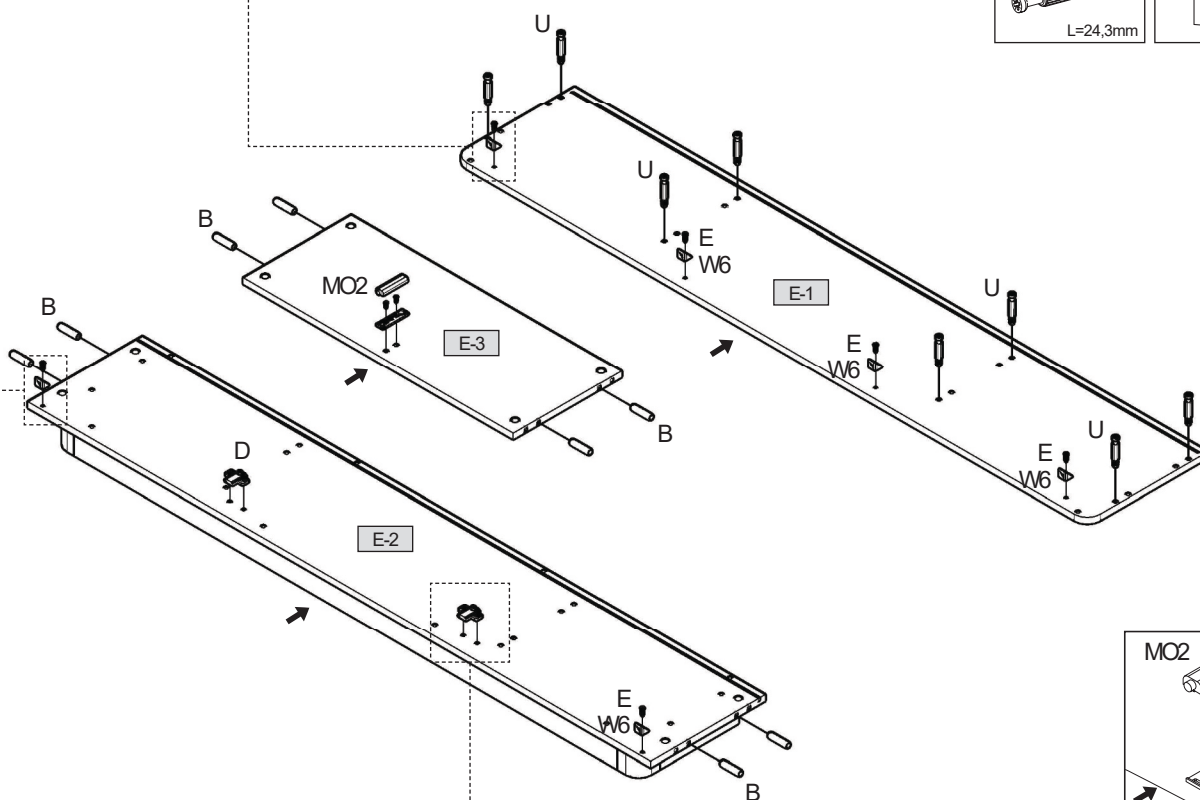
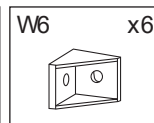
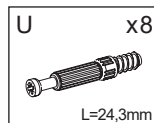
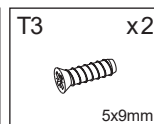
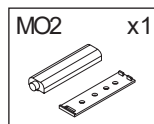
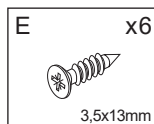
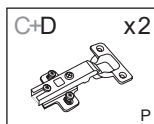
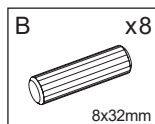
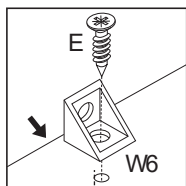
2



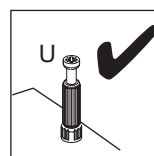
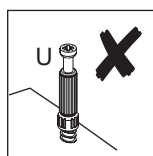
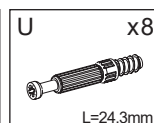
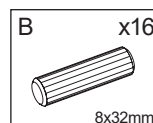
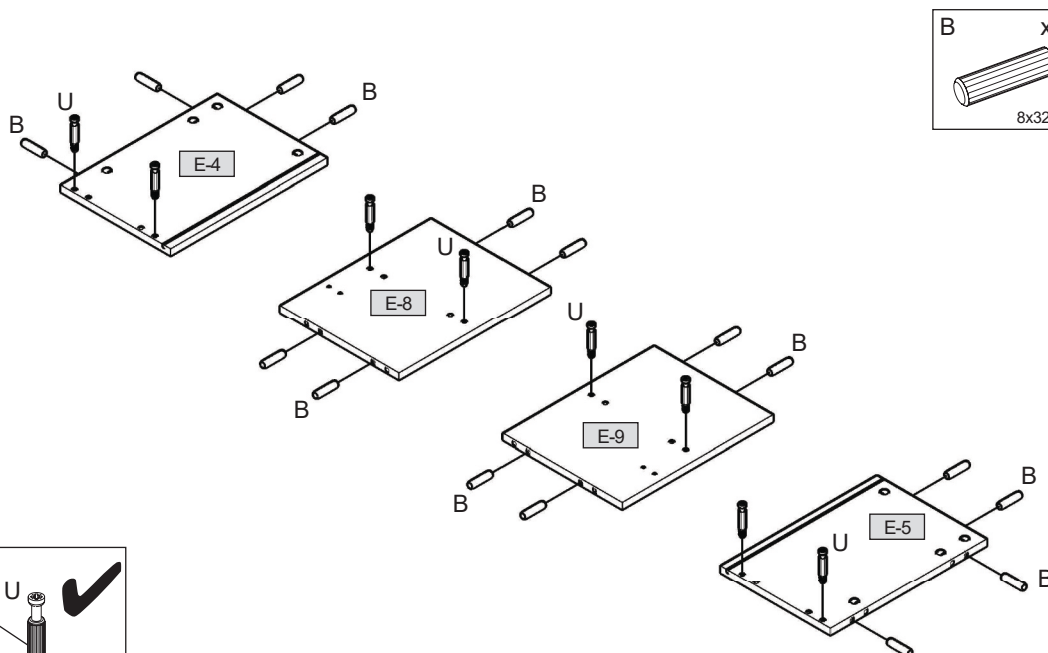


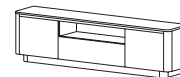


3

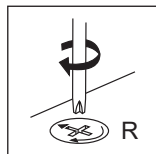
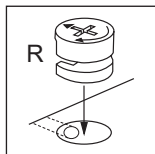
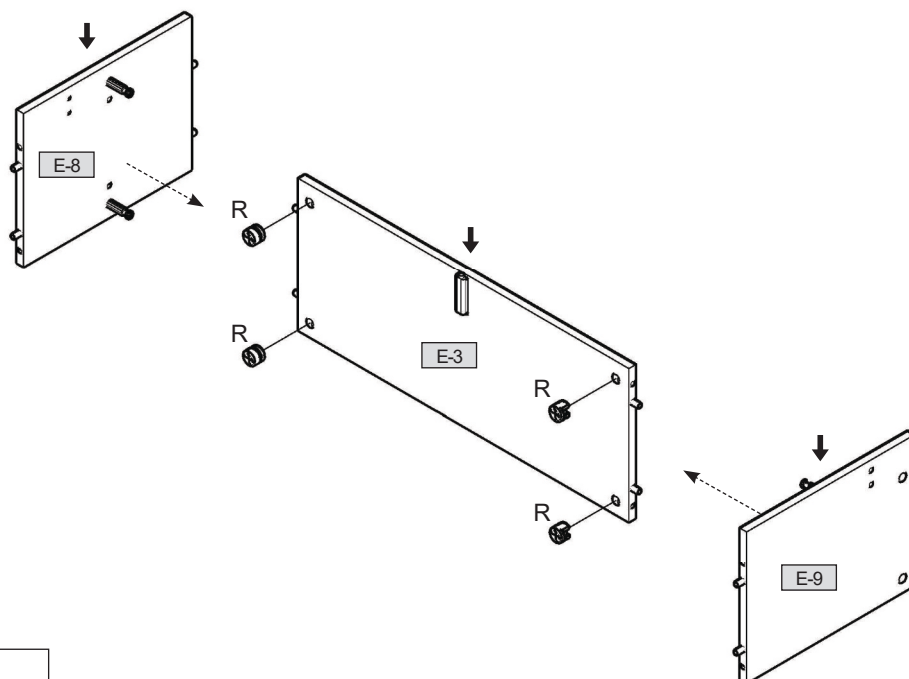
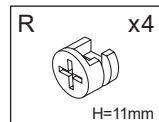


4

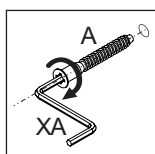
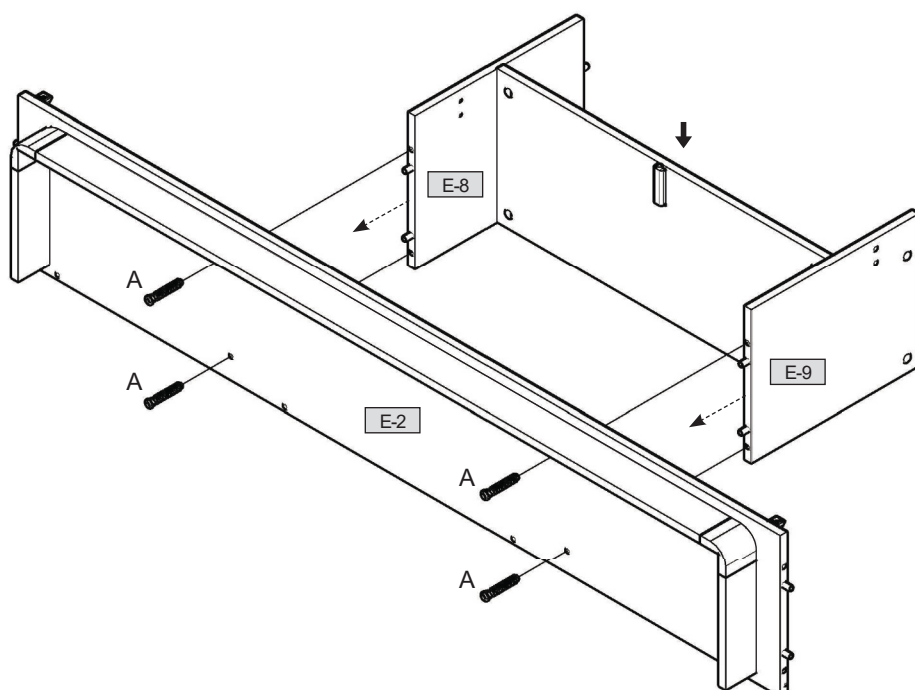
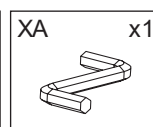
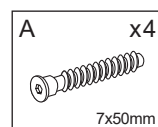


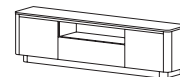


5

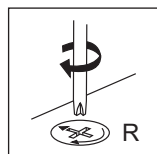
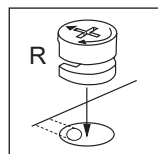
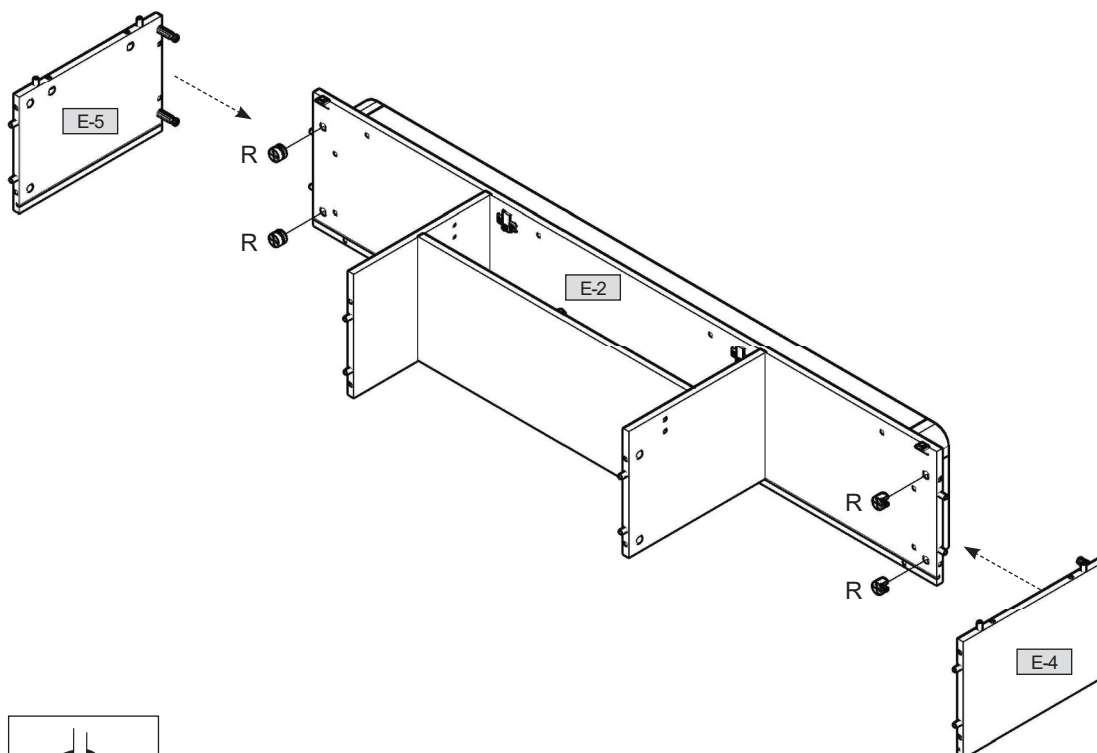
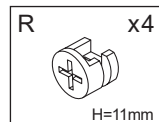


6

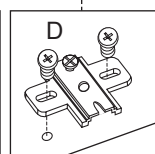
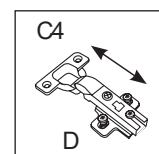
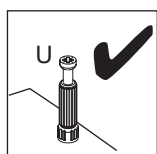
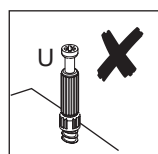
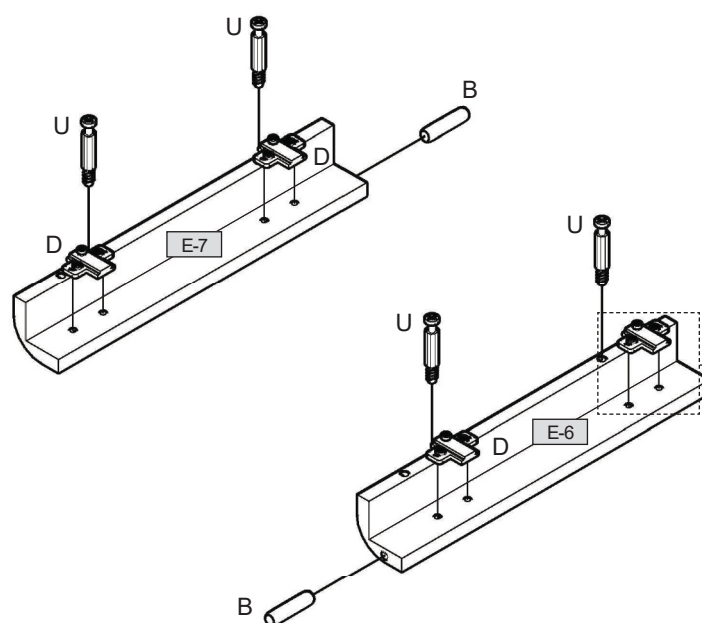
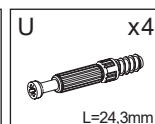
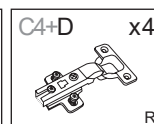
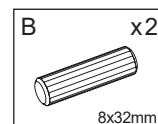


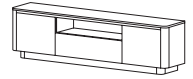


7

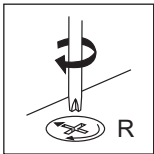
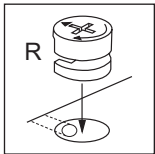
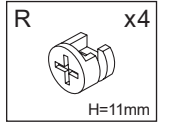
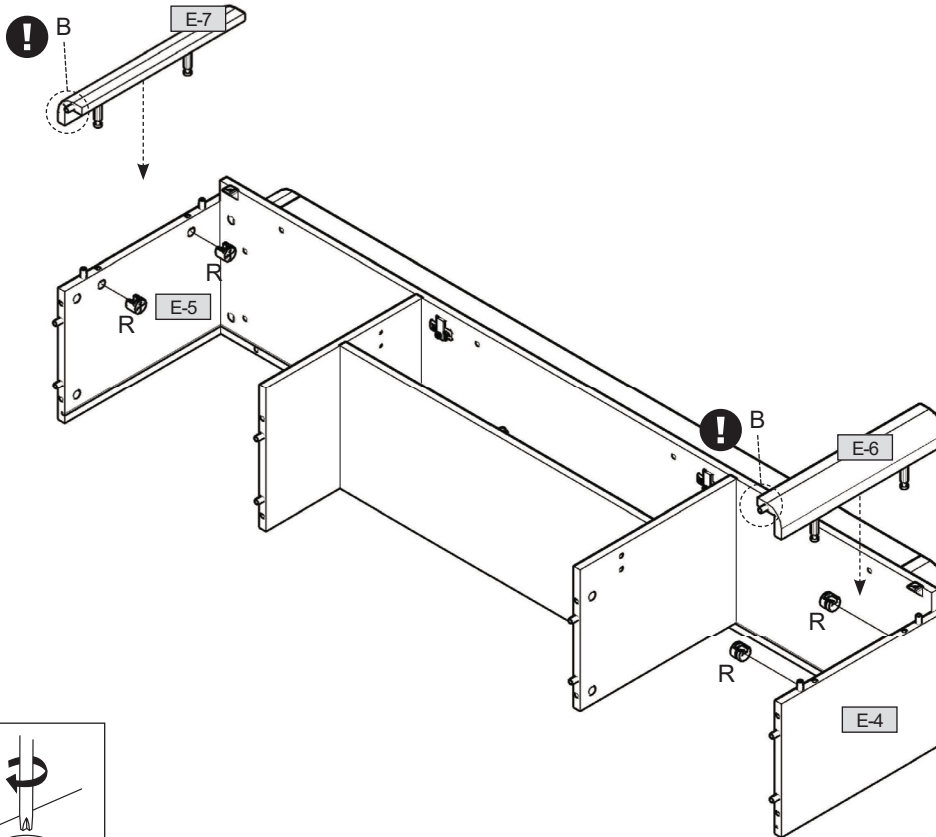


8

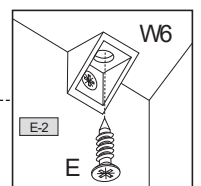
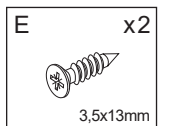
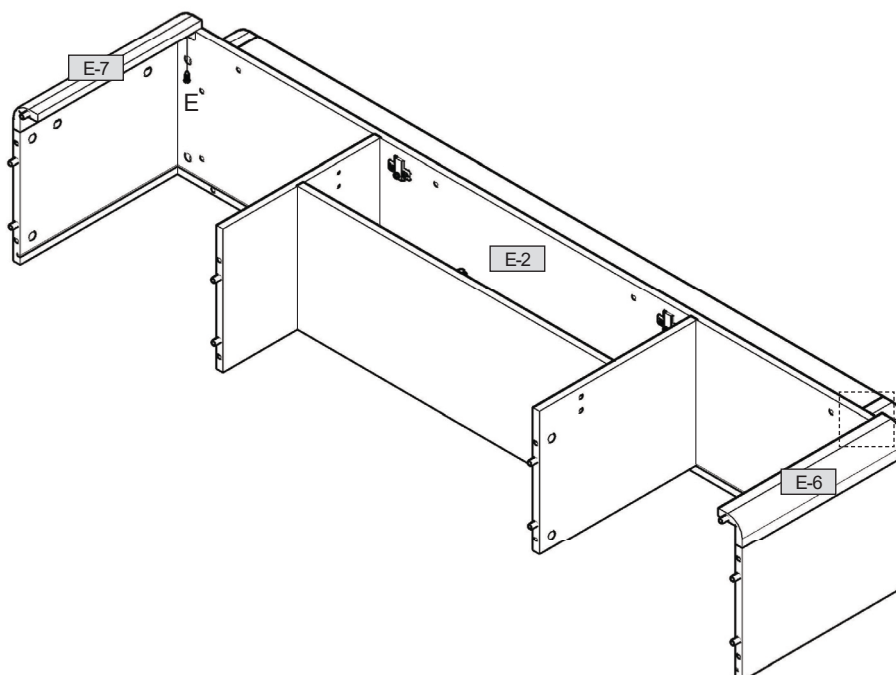


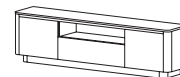


9

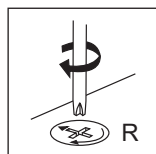
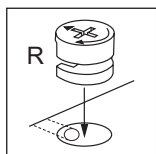
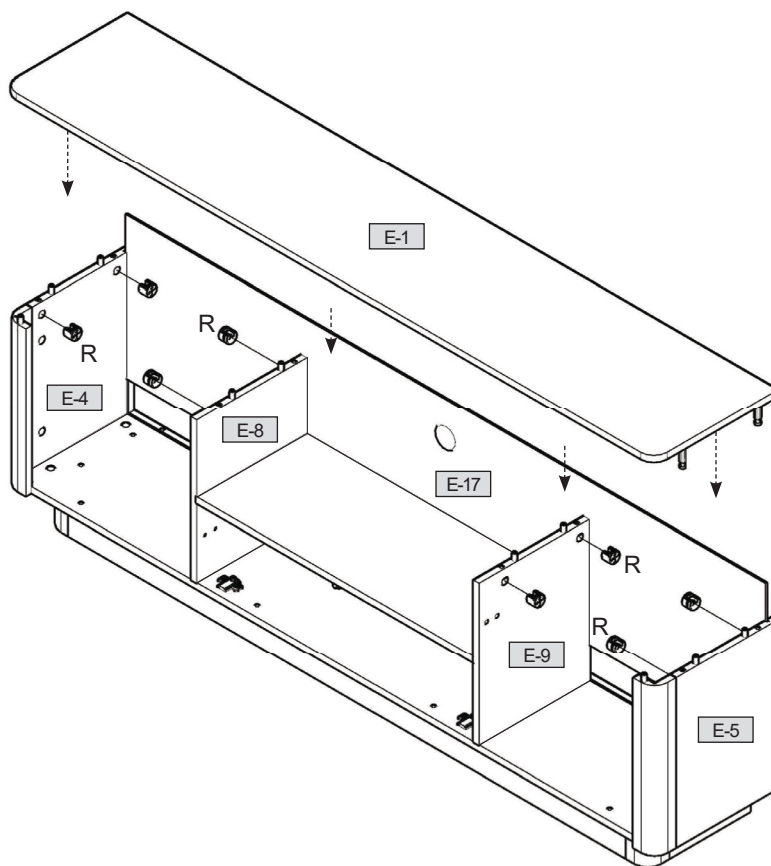
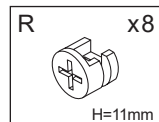


10

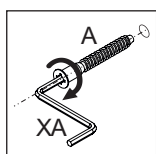
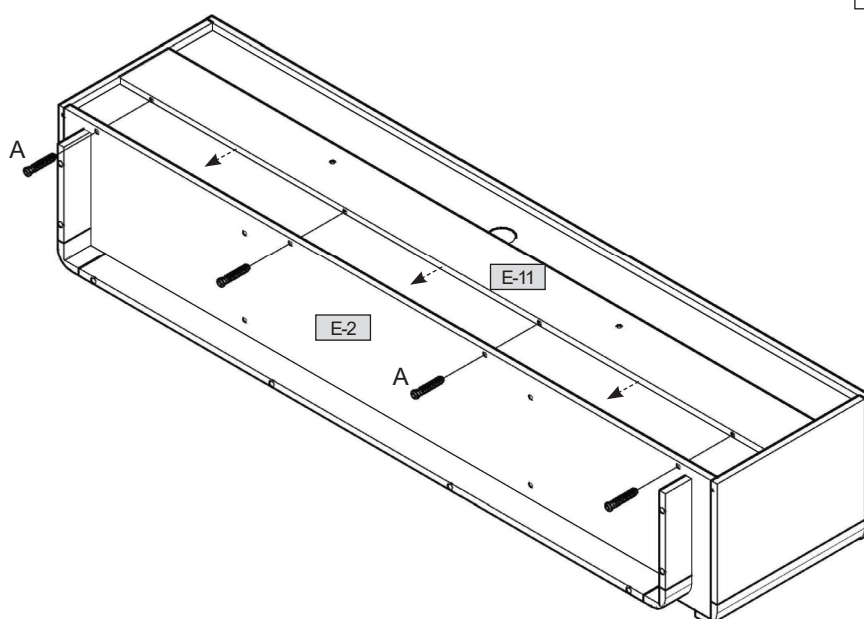
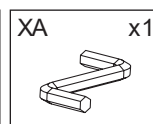
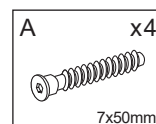


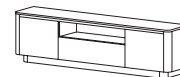


11

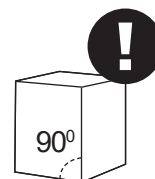
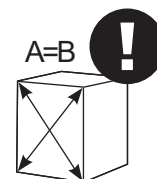
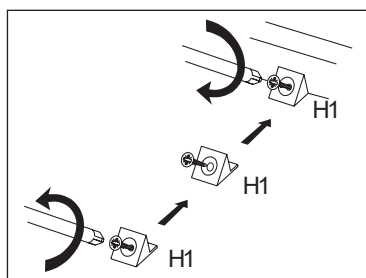
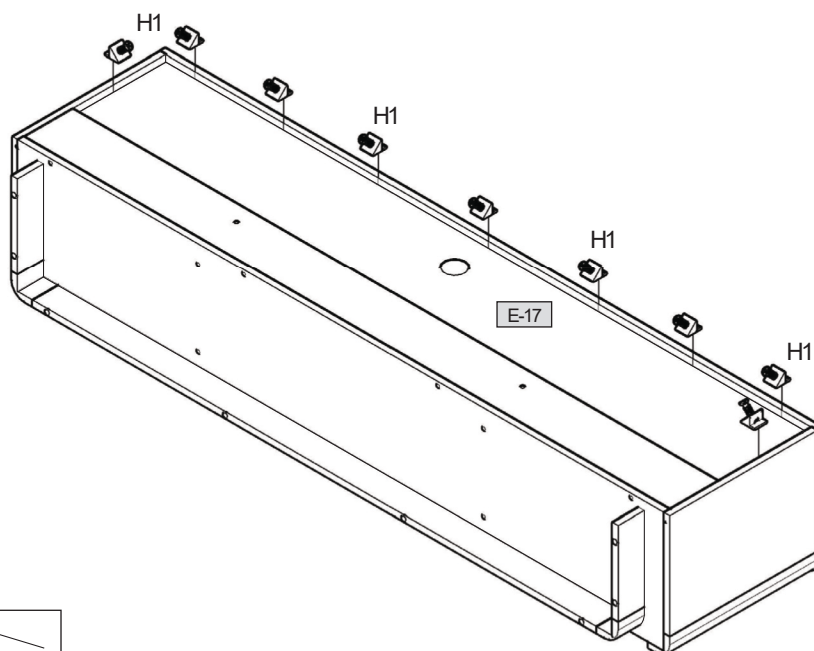
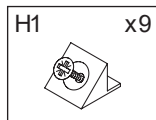


12

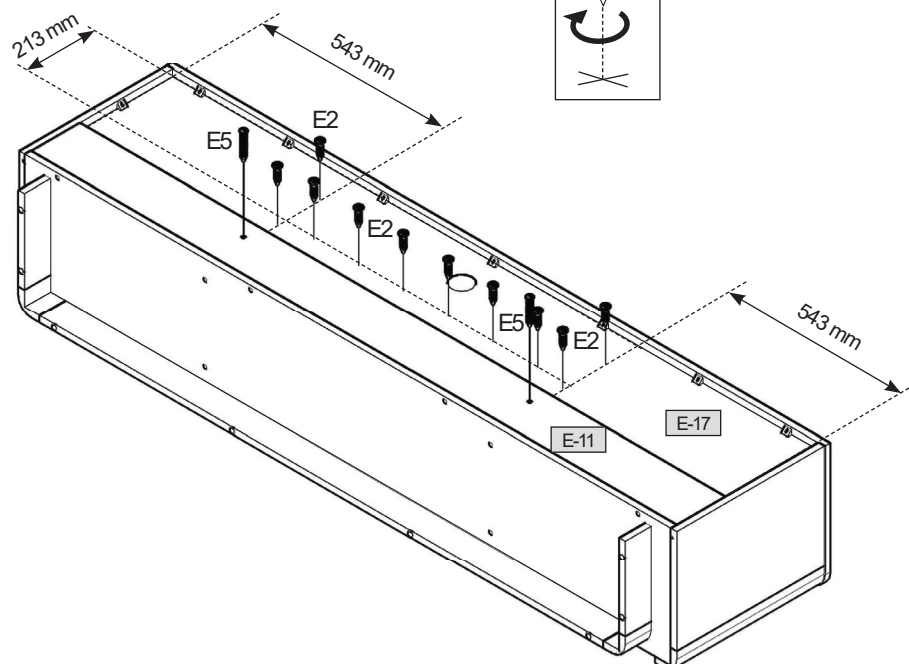
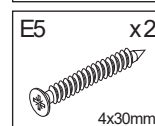
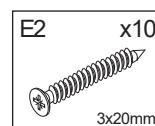
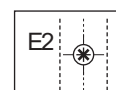
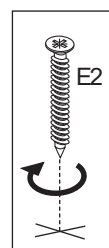




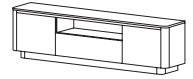
13



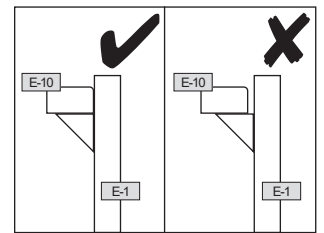
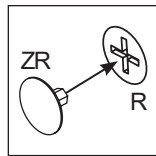
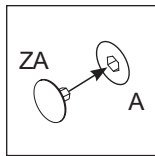
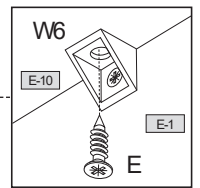
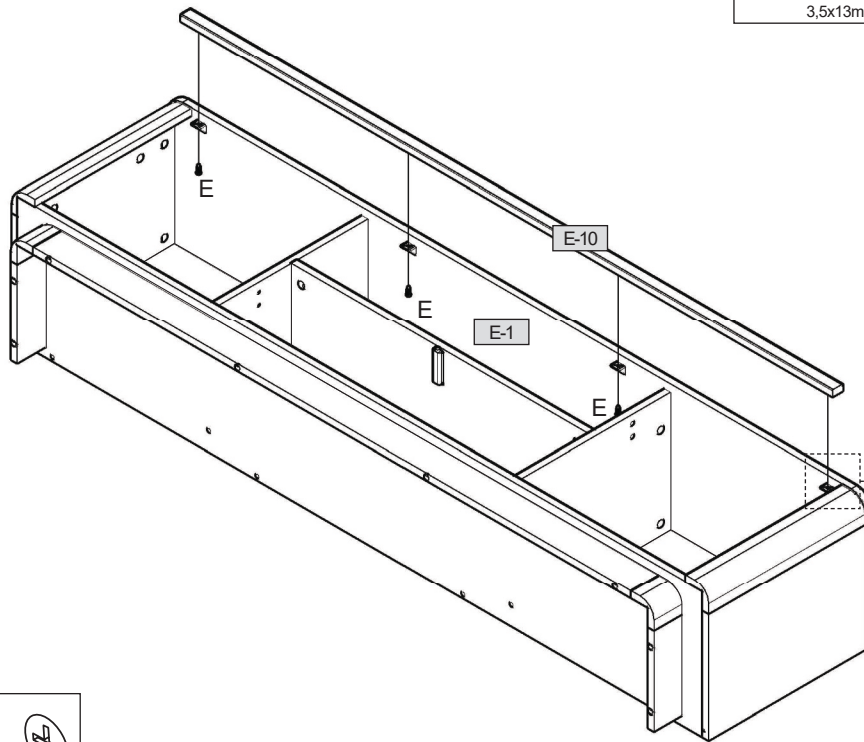
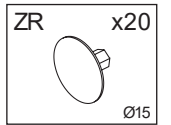
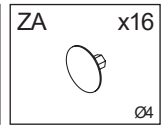
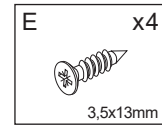
14



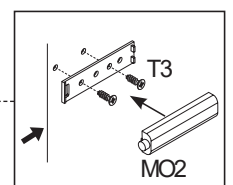
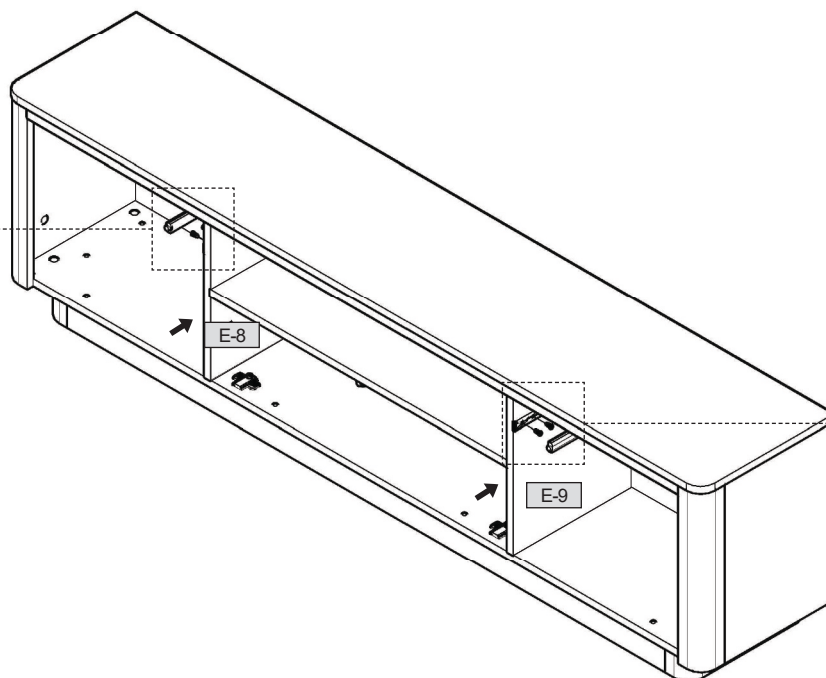
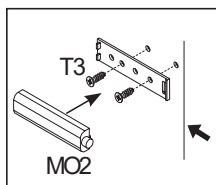
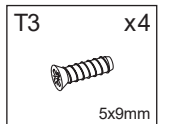
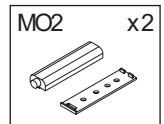


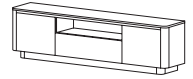


15

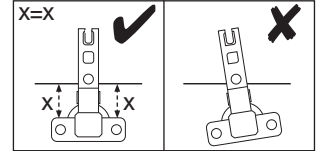
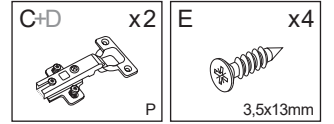
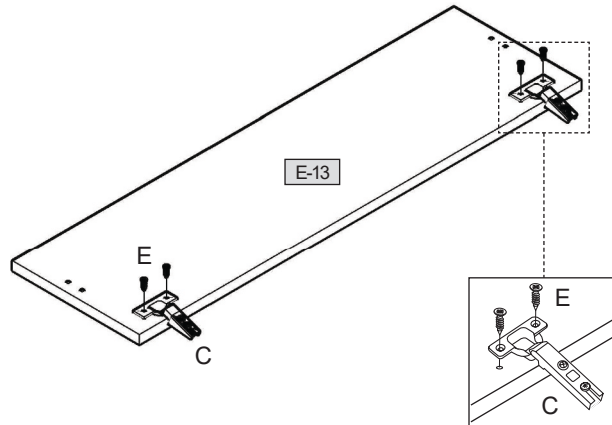


16

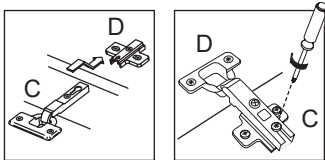
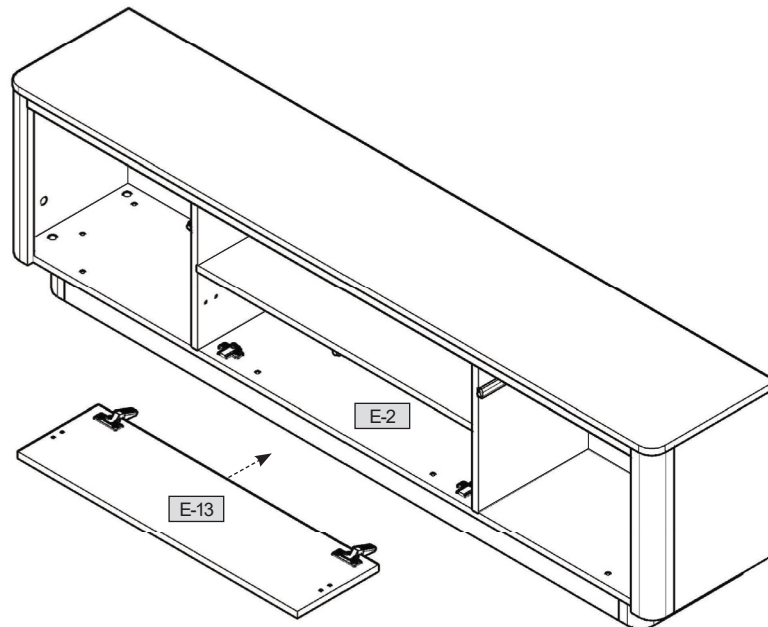




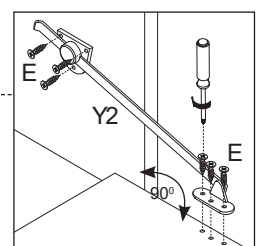
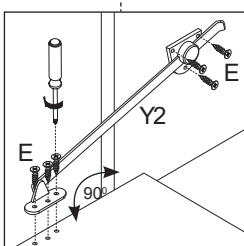
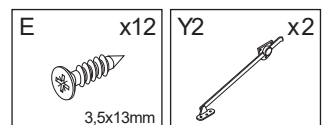
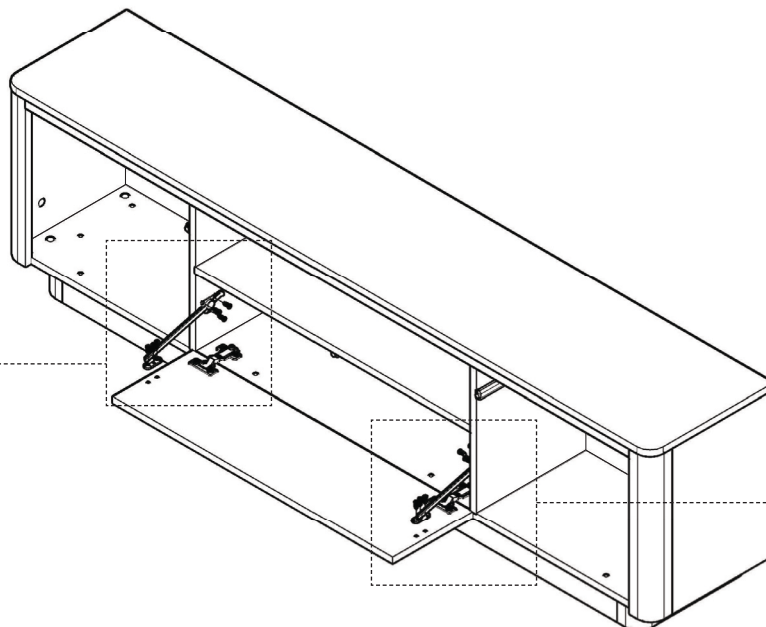
17



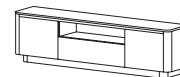
18



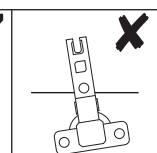
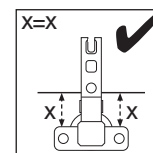
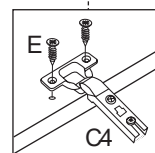
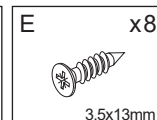
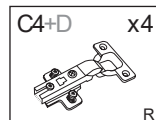
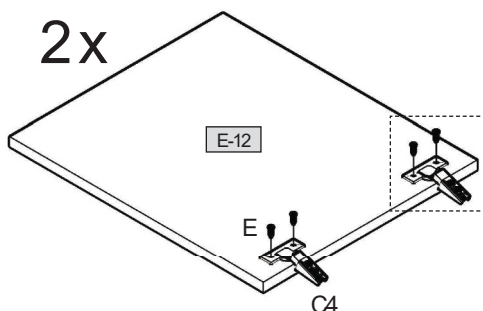
19



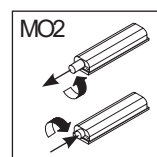
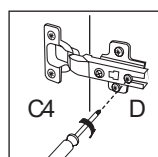
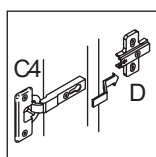
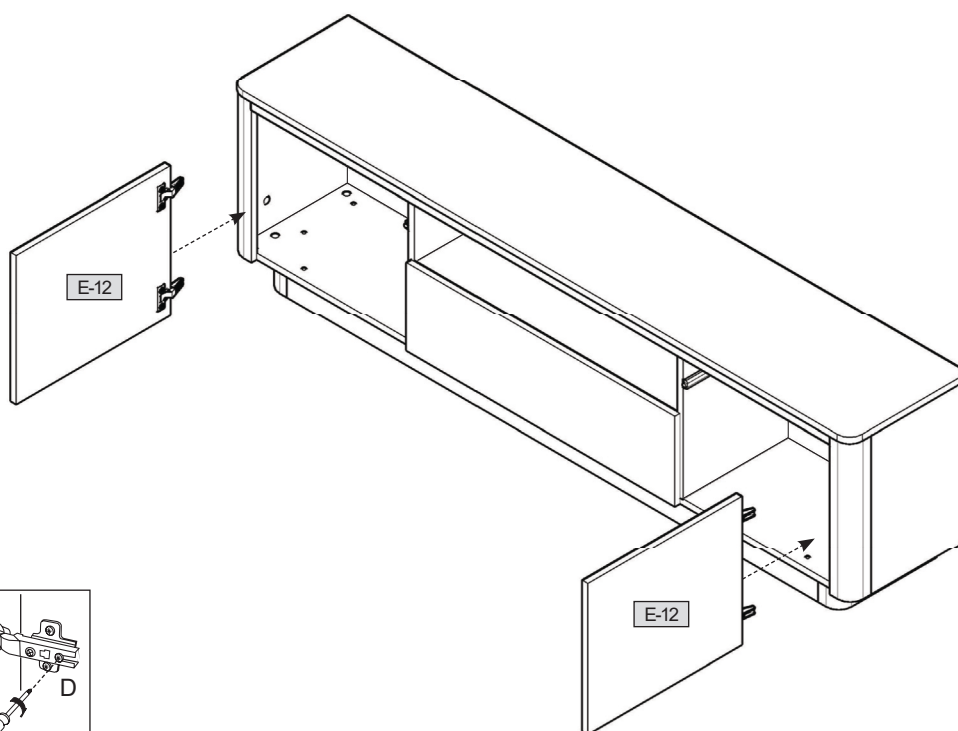
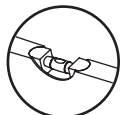
p.13



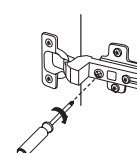
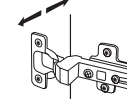
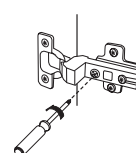
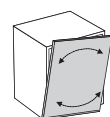
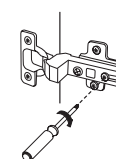
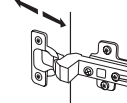
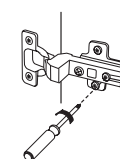
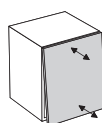
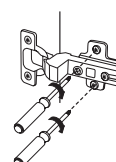
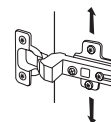
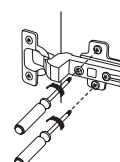
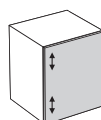
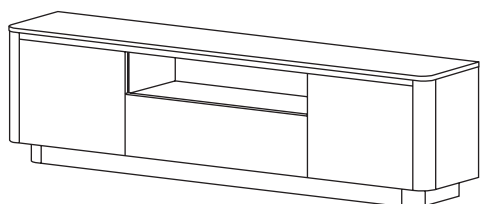
20

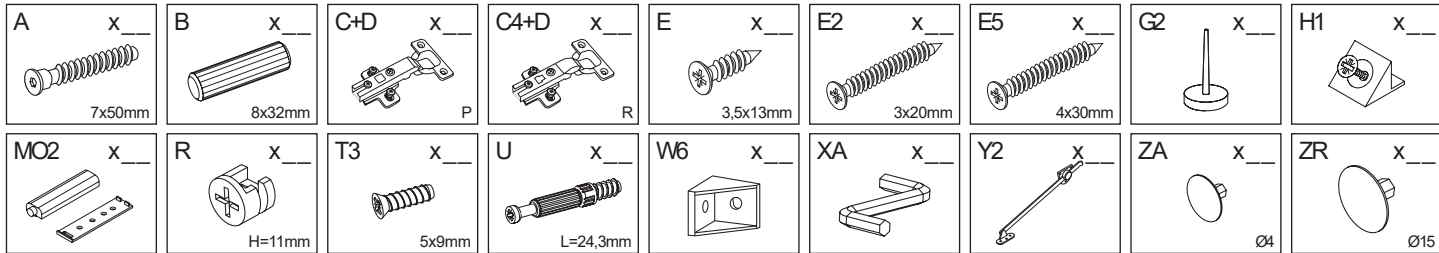


21

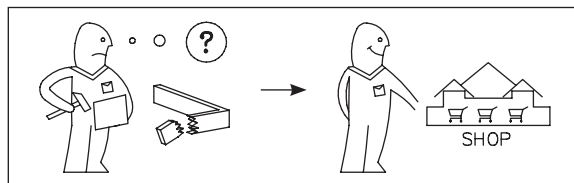
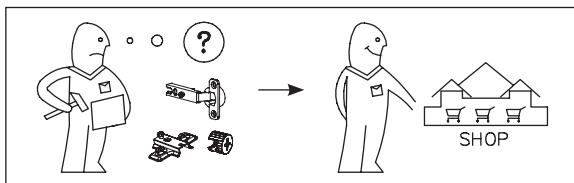
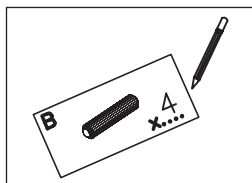
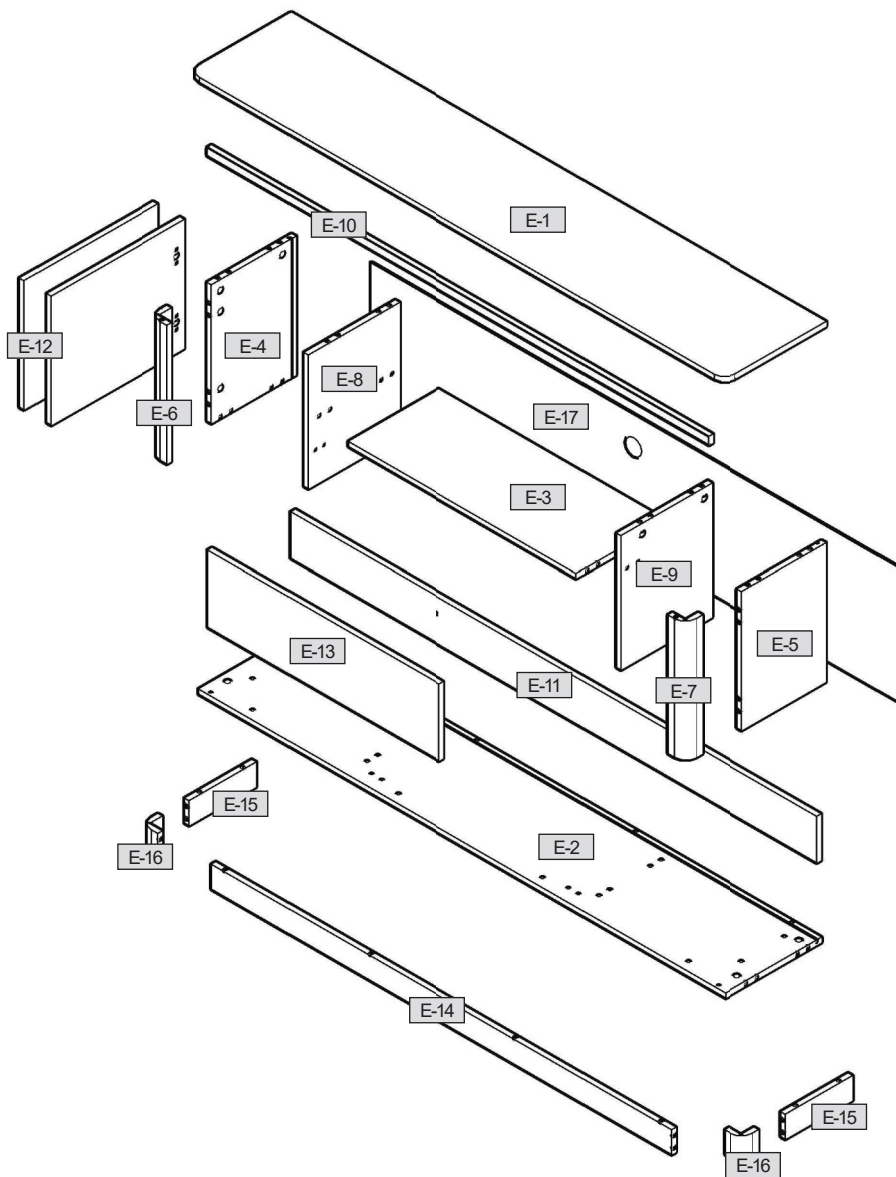


22





|      |      |     |    |     |     |
|------|------|-----|----|-----|-----|
| E-1  | 2000 | 381 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-2  | 1964 | 361 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-3  | 852  | 340 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-4  | 448  | 314 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-5  | 448  | 314 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-6  | 448  | 65  | 65 | x 1 | 1/1 |
| E-7  | 448  | 65  | 65 | x 1 | 1/1 |
| E-8  | 432  | 340 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-9  | 432  | 340 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-10 | 1868 | 28  | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-11 | 1964 | 150 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-12 | 417  | 496 | 16 | x 2 | 1/1 |
| E-13 | 248  | 864 | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-14 | 1716 | 80  | 16 | x 1 | 1/1 |
| E-15 | 250  | 80  | 16 | x 2 | 1/1 |
| E-16 | 80   | 65  | 65 | x 2 | 1/1 |
| E-17 | 1980 | 446 | 3  | x 1 | 1/1 |



Cher client,

Nous vous recommandons un produit fabriqué en bois naturel, un face mat – chaque meuble a ses propriétés spécifiques. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de votre meuble. Comme le bois naturel est soumis aux variations permanentes du climat et de l'humidité, il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décolorations. En règle générale, au cours du temps, la dalle du bois diminue et le matériau se contracte, ce qui entraîne la formation de fentes. Les modifications naturelles des processus normal des matières naturelles comme le bois.

Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.

**En règle générale :**

Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.

Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.

Essayer immédiatement les liquides renversés.

A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les fermures sont bien en place.

L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.

Les endroits clairs sur les nœuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.

Les autres matériaux, comme le bois, la peinture, les vernis, peuvent se dégrader irrémédiablement une légère odeur. Ces odeurs disparaissent d'elles-mêmes avec le temps. Si vous souhaitez qu'elles disparaissent plus vite, au début, aérez plus souvent et essayez les meubles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Conserviez bien cette notice.

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et un peu de d'huile d'olive. Essayez la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

**Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

**substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;

Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

**Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

**substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;

Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

**Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

**substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;

Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

**Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;

**substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;

Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

Gentili clienti,

sentiti ringraziamenti per il vostro ordine! A prescindere che abbiate scelto un mobile realizzato in legno naturale, un fronte lucido o un fronte di materiale plastico opaco – ogni esemplare ha sue particolarità. Anche le caratteristiche e la struttura del legno, quali ad esempio i rami minori nei mobili di legno naturale, sono parte del fascino individuale di ogni singolo mobile.

Dato che i mobili in legno naturale sono esposti al continuo variare del clima e dell'umidità, è probabile che in superficie insorgano mutamenti quali crepe capillari o cambiamenti di colore. Generalmente con passar del tempo diminuisce la chiarezza e aumenta la saturazione del colore – il legno si scurisce. I citati mutamenti sono un normale processo dei materiali naturali, quali appunto il legno.

Il presente libretto intende darvi alcuni suggerimenti sulla cura del vostro mobile, affinché vi procuri lunghe soddisfazioni.

**Sostanzialmente vale:**

• Non poggiare oggetti roventi sui mobili.

• Non poggiare candele a diretto contatto dei mobili.

• Asciugare subito i liquidi versati.

• Ad intervalli periodici controllare se viti e cerniere sono salde.

• Il caratteristico odore fragrante è sempre una prova di qualità dei mobili in legno naturale.

• Le macchie chiare sui rami si formano per via della naturale fuoriuscita di resina, e sono levigabili con un panno asciutto che non lascia peli.

• Anche trattamenti di altri materiali lignei, di vernice, pelle o imbottiti, all'inizio è inevitabile un leggero odore caratteristico. Dopo qualche tempo però, questi odori svaniscono da sé.

Potele aiutare a farli volatilizzare in minor tempo cambiando più spesso aria all'inizio elo passando sui mobili un panno umido d'acqua con qualche goccia d'aceto.

• Conservare bene le presenti istruzioni.

**Istruzioni sulla cura dei mobili in materiali pannellati**

Per la cura dei mobili in materiali pannellati si consiglia di usare un panno morbido, che non lascia peli, o un panno di pelle. Passare il panno leggermente umido sulle superfici.

**Sostanzialmente vale: In nessun caso** utilizzare i seguenti detersivi e prodotti per la pulizia:

• **panni in microfibra o spugne a tamponi.** Questi prodotti contengono spesso fini particelle abrasive, che possono provocare sgraffiature sui mobili;

• **forti sostanze chimiche nonché detersivi o solventi abrasivi.** Anche questi prodotti possono aggredire le superfici.

• **polvere abrasiva, paglietta d'acciaio o spugne abrasive.** Rovinerebbero la superficie in modo tale che non sarebbe più possibile riparare;

• **aspirapolvere.** Bocchette e spazzole possono sgraffiare le superfici;

• **pulitrice a vapore.** Per via dell'elevata pressione e calore con cui il vapore colpisce le superfici, esse rischiano di deteriorarsi o addirittura staccarsi dalla sottostruttura.

Area Sviluppo prodotti

Dear customer,

Thank you for your order! No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual charisma of each piece of furniture.

Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time – the wood darkens.

The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.

**The following applies in general:**

• Don't place any hot objects on the furniture.

• Don't place candles directly on the furniture.

• Immediately wipe off any spilled liquids.

• Regularly check if the screws and fittings are tight.

• The typical, aromatic wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.

• The natural emission of resin may produce bright spots on the knots which can be polished with a dry, lintfree cloth.

• Initially, a slight intrinsic odour is unavoidable for other wooden, paint, leather or upholstery materials too.

These odours automatically disappear after a while. If you want to speed up this process, ventilate more often at the beginning and/or wipe out the furniture with a slightly damp cloth which was soaked in water mixed with a small amount of vinegar.

• Keep these notes in a safe place.

**Care notes for furniture made of panel materials**

We recommend using a soft, lint-free cloth or a shammy for conditioning your piece of furniture made of panel materials.

Wipe off the surfaces with a slightly damp cloth or shammy.

**The following applies in general:** Please don't use the following detergents or cleaning agents at all

• **microfibre cloths or dirt erasers.** They often contain fine abrasive particles which can cause scratches on the surfaces;

• **aggressive chemical substances** as well as **abrasive cleaning agents or solvents.** They may damage the surfaces too;

• **scouring powder, steel wool or scouring pads.** They destroy the surface so badly that reconditioning is impossible;

• **vacuum cleaners.** The nozzles and brushes can cause scratches on the surfaces;

**steam cleaners.** The surfaces may be damaged or separated from the ground due to the high pressure and heat of the water vapour.

Your product development team

TR) Dögal aňşap we kereste matnelerden Üretlimiş mobilyalar

RU) Мебель из натурального дерева и древесных панелей.

RO) Mobilă din lemn natural și materiale fibrolemnoase

CZ) Nábytek z přírodního dřeva a deskových materiálů

SK) Nábytok z prírodného dreva a drevoevkláňných deskových materiálov

HU) Bútor természetes faanyagból és bútorsepköből

ES) Muebles de madera natural y tableros símil madera

PL

**Liebe Kundin, lieber Kunde,**

Wir danken Ihnen sehr für Ihre Bestellung! Unabhängig davon, ob Sie ein aus Naturholz gefertigtes Möbelstück gekauft haben, ein Hochglanzfront oder eine matte Kunststofffront – jedes Möbelstück hat seine ganz speziellen Eigenschaften. Auch Holzbeschaffenheit und -struktur, wie zum Beispiel kleinere Äste bei Naturholzmodellen, sind Teil der individuellen Ausstattung jedes einzelnen Produkts.

Da Möbel aus Naturholz ständigen Klimaschwankungen und Feuchtigkeitseinwirkungen ausgesetzt sind, können vereinzelt Veränderungen in der Oberfläche auftreten, wie z.B. Haarrisse oder Farbveränderungen. Generell nimmt im Laufe der Zeit die Helligkeit ab und die Färbesättigung zu – das Holz dunkelt nach.

Die oben genannten Veränderungen sind bei einem Natur-Rohstoff wie Holz ein normaler Prozess.

Dieses Buchlein soll Ihnen ein paar Tipps zur Pflege Ihres Möbelstücks geben, damit Sie lange Freude daran haben können.

NL

**Beste klant,**

Hartelijk dank voor uw bestelling! Het maakt niet uit of u een meubelstuk koopt met een hoogglans voorfront of met een mat plastic voorfront of een matte plastic voorfront – elk meubelstuk heeft zijn heel bijzondere eigenschappen. Ook de staat en structuur van het hout zoals kleine takken bij natuurhouten meubelen maken deel uit van de individuele look van elk afzonderlijk meubelstuk.

Omdat meubelen van natuurhout zijn vervaardigd, zijn er natuurlijke verschillen in het hout, zoals kleine knoestjes en eraf en toe kleine verticale scheuren in de bovenzijde zoals haarscheutjes of kleurveranderingen. In het algemeen neemt na verloop van tijd de helderheid af en de kleurverzadiging toe – het hout wordt donkerder.

De genoemde wijzigingen vormen bij een natuurlijke grondstof zoals hout een normaal proces. Dit boekje moet u een paar tips geven over het onderhoud van uw meubel, zodat u er lange tijd plezier aan kunt beleven.

GB

**Dear customer,**

Thank you for your order! No matter if you bought a piece of furniture made from natural wood, a high-gloss front or a plastic front – every piece of furniture has unique characteristics. Even the texture and structure of wood, such as small knots in natural wood furniture, are part of the individual charisma of each piece of furniture.

Since natural wood furniture are permanently exposed to climate and humidity fluctuations, changes to the surface may occur (e.g. hair cracks or changes in colour) in some cases. In general, brightness decreases and colour saturation increases in the course of time – the wood darkens.

The changes mentioned above are normal for natural raw materials such as wood. This booklet provides some care tips for your piece of furniture so that you can enjoy it for a long time.

**The following applies in general:**

- Don't place any hot objects on the furniture.
- Don't place candles directly on the furniture.
- Immediately wipe off any spilled liquids.
- Regularly check if the screws and fittings are tight.
- The typical, aromatic wooden odour is always a proof of quality for natural wood furniture.
- The natural emission of resin may produce bright spots on the knots which can be polished with a dry, lintfree cloth.
- Initially, a slight intrinsic odour is unavoidable for other wooden, paint, leather or upholstery materials too.

These odours automatically disappear after a while. If you want to speed up this process, ventilate more often at the beginning and/or wipe out the furniture with a slightly damp cloth which was soaked in water mixed with a small amount of vinegar.

• Keep these notes in a safe place.

**Care notes for furniture made of panel materials**

We recommend using a soft, lint-free cloth or a shammy for conditioning your piece of furniture made of panel materials.

Wipe off the surfaces with a slightly damp cloth or shammy.

**The following applies in general:** Please don't use the following detergents or cleaning agents at all

- **microfibre cloths or dirt erasers.** They often contain fine abrasive particles which can cause scratches on the surfaces;
- **aggressive chemical substances** as well as **abrasive cleaning agents or solvents.** They may damage the surfaces too;
- **scouring powder, steel wool or scouring pads.** They destroy the surface so badly that reconditioning is impossible;
- **vacuum cleaners.** The nozzles and brushes can cause scratches on the surfaces;
- **steam cleaners.** The surfaces may be damaged or separated from the ground due to the high pressure and heat of the water vapour.

FR

**Cher client,**

Nous vous recommandons un produit fabriqué en bois naturel, un face mat – chaque meuble a ses propriétés spécifiques. Même les propriétés et la structure du bois, comme par exemple les petits nœuds sur des meubles en bois naturel, font partie de l'aspect de votre meuble. Comme le bois naturel est soumis aux variations permanentes du climat et de l'humidité, il se peut que quelques modifications surviennent sur la surface, comme par exemple de fines fissures ou des décolorations. En règle générale, au cours du temps, la dalle du bois diminue et le matériau se contracte, ce qui entraîne la formation de fentes. Les modifications naturelles des processus normal des matières naturelles comme le bois.

Ce petit livret vous donne quelques astuces sur l'entretien de votre meuble pour que vous puissiez en profiter longtemps.

**En règle générale :**

- Ne pas poser d'objets chauds sur le meuble.
- Ne pas poser de bougies directement sur le meuble.
- Essayer immédiatement les liquides renversés.
- A intervalles réguliers, contrôler que les vis et les fermures sont bien en place.
- L'odeur aromatique typique du bois est toujours une preuve de qualité des meubles en bois naturel.
- Les endroits clairs sur les nœuds se produisent par une sécrétion naturelle de résine qui s'élimine avec un chiffon sec non pelucheux.
- Les autres matériaux, comme le bois, la peinture, les vernis, peuvent se dégrader irrémédiablement une légère odeur. Ces odeurs disparaissent d'elles-mêmes avec le temps. Si vous souhaitez qu'elles disparaissent plus vite, au début, aérez plus souvent et essayez les meubles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau mélangée avec un peu de vinaigre.

Conserviez bien cette notice.

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et un peu de d'huile d'olive. Essayez la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du bois**

Pour l'entretien de votre meuble en plaques en dérivé du bois, utilisez de préférence un chiffon doux non pelucheux et la surface légèrement humide.

**En règle générale :** Veillez à n'utiliser aucun cas les détergents suivants :

- Chiffons à microfibras ou gomme à saleté** Ils contiennent souvent de fines particules abrasives qui peuvent rayer les surfaces ;
- substances chimiques agressives** comme les produits ménagers ;
- Ceux-ci peuvent également endommager les surfaces ;

**Consignes de soin pour les meubles avec des plaques en dérivé du**





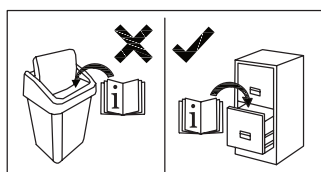
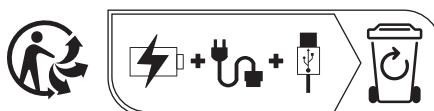
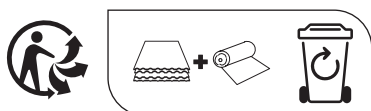
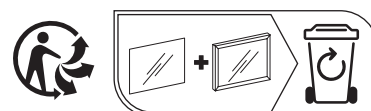
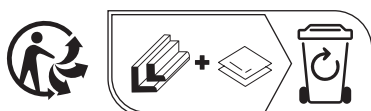
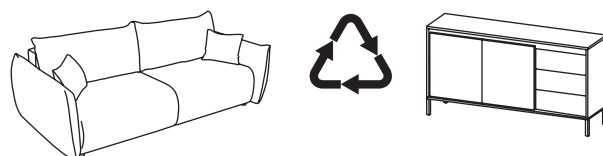
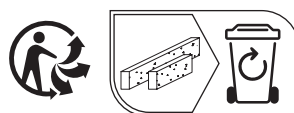
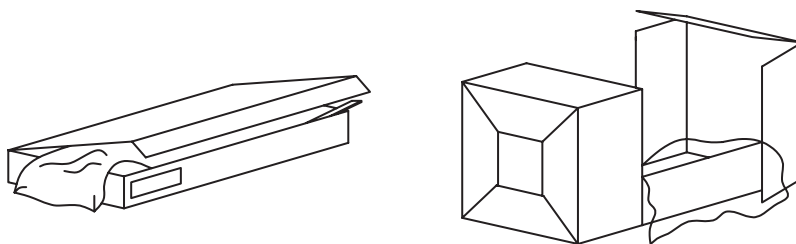








Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem  
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



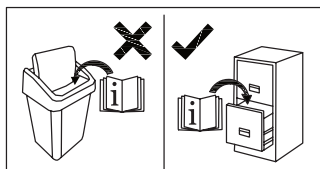
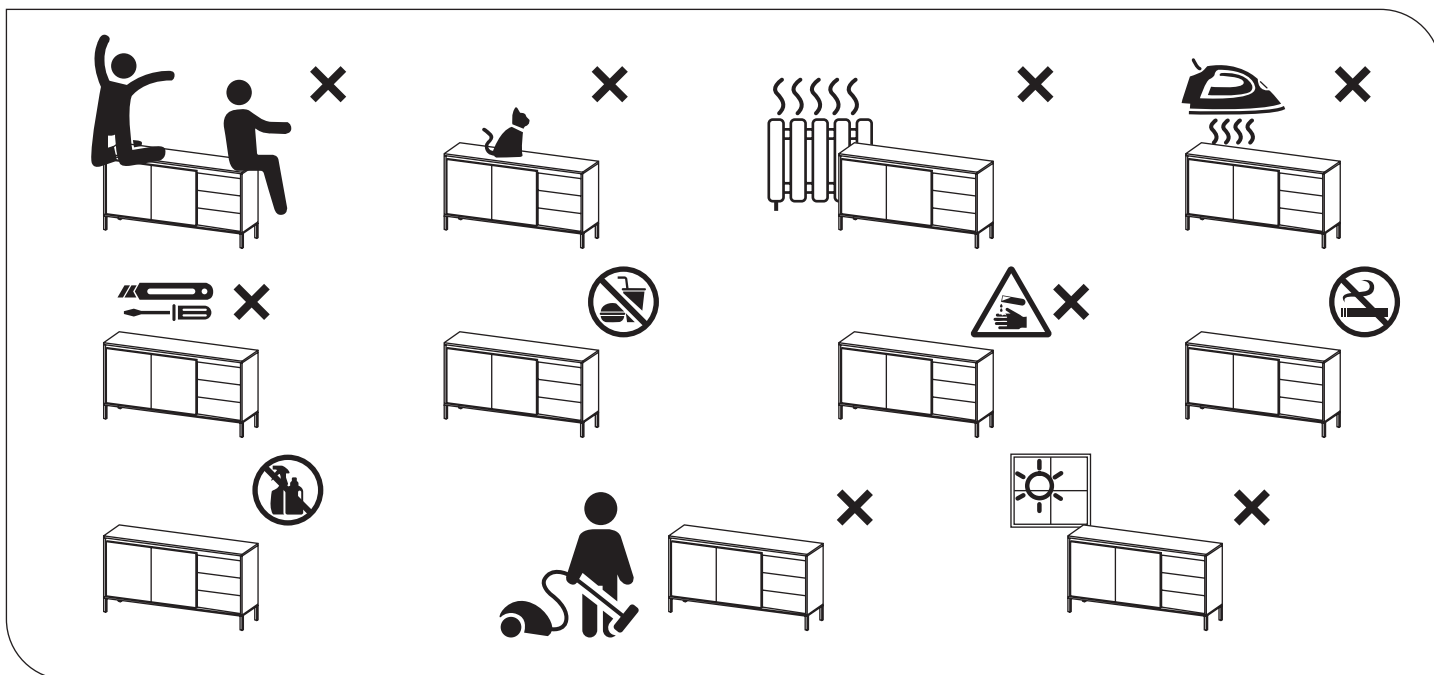
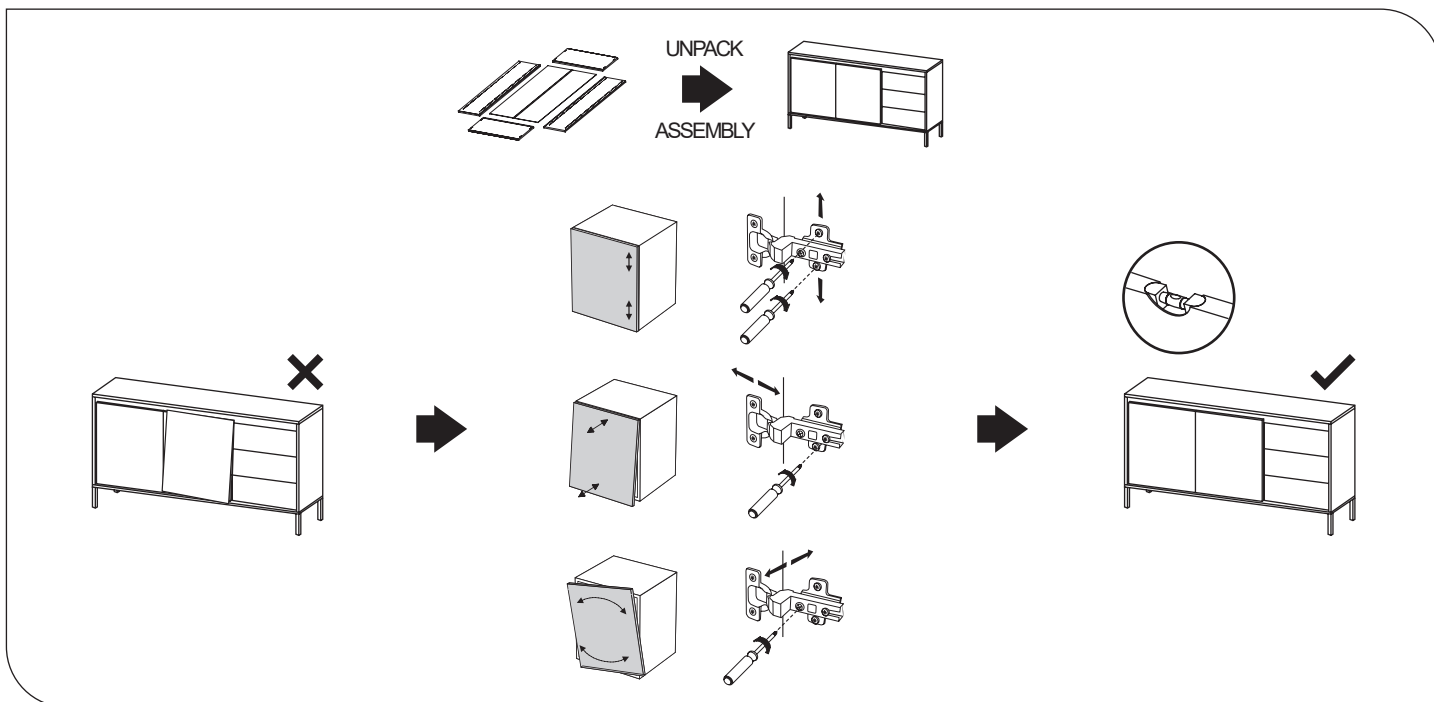
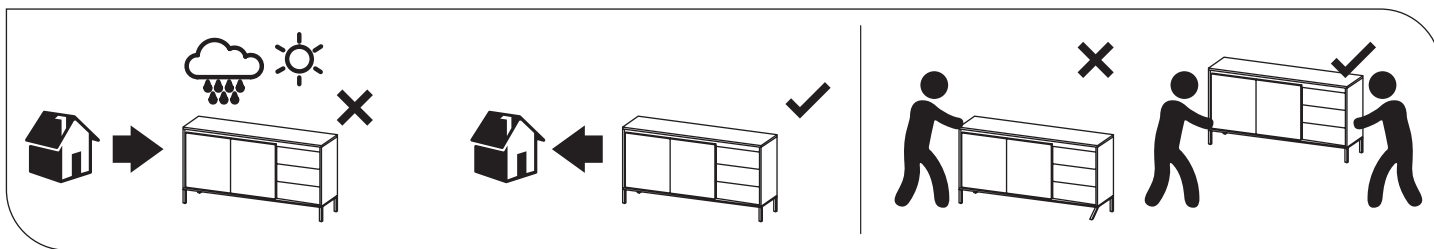
Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -  
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP. K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica  
meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem  
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -  
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

**MEBLE LASKI KACZOROWSKA P.K.**

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica  
meble-laski@meble-laski.com.pl